

 **Action Agreement - Renovate Switzerland**
(German and French below)

1. We are absolutely non-violent - both in our actions and in our language (no insults nor aggressivity). This applies to each other as well as in contact with the public, the police and all other people.
2. We don't take the disruption we cause lightly. We understand and regret that people are affected by our actions, but we are left with no other option. We carefully and professionally design our campaigns in order to be effective and end our actions as fast as possible.
3. We only step in action if we are well trained and briefed for it.
4. We constantly try to minimize the physical risk for the people in action and the public.
5. In case an action design could potentially block emergency vehicles, we inform emergency services before the action starts and we let emergency vehicles through if they still pass by our action sites. In this scenario, we make sure that we can always create an emergency lane (important when people glue themselves on the road).
6. We do not perform actions under the influence of alcohol or other drugs. We do not carry alcohol or drugs while taking action.
7. We create an atmosphere in the affinity groups in which different people can feel comfortable. We do not tolerate any form of discriminatory statements or behavior.
8. We take care of each other. Within the affinity group we know about illnesses and fears, know each other's wishes and show consideration.
9. We take responsibility for ourselves and decide on our own limits.
10. We are ready to accept all the consequences from the state. This frees us from being intimidated by the state through repression or feeling angry about it.
11. We are aware that we are in the public eye and that our words can be used against us in the press and by the public. That is why we are careful about what we say and how we behave and look. Only spokespersons have the authority to answer to the journalists.
12. We film and photograph our actions and publish these recordings. We stand by what we do with our face and our name.
13. Nobody should feel compelled to go into action. It is possible to drop out at any time. We then communicate this clearly to our affinity group.

Aktionsvereinbarung - Renovate Switzerland

1. Wir sind absolut gewaltfrei - sowohl in unserem Handeln als auch in unserer Sprache (keine Beleidigungen oder Aggressivität). Dies gilt sowohl im Umgang miteinander als auch im Kontakt mit der Öffentlichkeit, der Polizei und allen anderen Personen. Personen, die in Deeskalation geschult sind, werden die Aktion unterstützen
2. Wir gehen nur in Aktion, wenn wir dafür gut ausgebildet und informiert sind.
3. Wir versuchen stets, das körperliche Risiko für die an den Aktionen teilnehmenden Menschen und die Öffentlichkeit zu minimieren.
4. Wir lassen die Rettungsdienste durch und informieren Krankenhäuser und Feuerwachen vor unseren Einsätzen. Wir sorgen dafür, dass wir immer eine Rettungsgasse bilden können (wichtig, wenn sich Menschen auf der Straße verkleben).
5. Wir führen keine Aktionen unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Drogen durch. Wir führen bei unseren Aktionen keinen Alkohol oder Drogen mit.
6. Wir schaffen in den Bezugsgruppen eine Atmosphäre, in der sich unterschiedliche Menschen wohlfühlen können. Wir tolerieren keine Form von diskriminierenden Äußerungen oder Verhaltensweisen.
7. Wir kümmern uns umeinander. Innerhalb der Bezugsgruppe wissen wir von Krankheiten und Ängsten, kennen die Wünsche der anderen und nehmen Rücksicht.
8. Wir übernehmen Verantwortung für uns selbst und entscheiden über unsere eigenen Grenzen.
9. Wir sind bereit, alle Konsequenzen des Staates zu tragen. Das befreit uns davon, uns vom Staat durch Repressionen einschüchtern zu lassen oder uns über ihn zu ärgern.
10. Wir sind uns bewusst, dass wir in der Öffentlichkeit stehen und dass unsere Worte in der Presse und in der Öffentlichkeit gegen uns verwendet werden können. Deshalb sind wir vorsichtig mit dem, was wir sagen und wie wir uns verhalten. Nur die Mediensprecher:innen sind befugt, den Journalist:innen Rede und Antwort zu stehen.
11. Wir filmen und fotografieren unser Handeln und veröffentlichen diese Aufnahmen. Wir stehen zu dem, was wir tun, mit unserem Gesicht und unserem Namen.
12. Niemand sollte sich gezwungen fühlen, an der Aktion teilzunehmen. Es ist jederzeit möglich, auszusteigen. Das kommunizieren wir dann klar an unsere Bezugsgruppe.

Consensus d'action - Renovate Switzerland

1. Nous sommes absolument non-violents - tant dans nos actions que dans notre langage (pas d'insultes ni d'agressivité). Cela s'applique aussi bien entre nous que dans les contacts avec le public, la police et toutes les autres personnes. Les personnes formées à la désescalade soutiendront l'action.
2. Nous n'entrons en action que si nous sommes bien formé-e-s et briefé-e-s pour cela.
3. Nous essayons constamment de minimiser le risque physique pour les personnes en action et le public.
4. Nous laissons passer les services d'urgence et informons les hôpitaux et les casernes de pompiers avant nos actions. Nous nous assurons que nous pouvons toujours créer une voie d'urgence (important lorsque des personnes se collent sur la route).
5. Nous n'effectuons pas d'actions sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues. Nous ne transportons pas d'alcool ou de drogues pendant nos actions.
6. Nous créons dans les groupes d'affinité une atmosphère dans laquelle des personnes différentes peuvent se sentir à l'aise. Nous ne tolérons aucune forme de déclaration ou de comportement discriminatoire.
7. Nous prenons soin les un-e-s des autres. Au sein du groupe d'affinité, nous connaissons les maladies et les craintes, nous connaissons les souhaits de chacun-e et nous faisons preuve de considération.
8. Nous sommes responsables de nous-mêmes et décidons de nos propres limites.
9. Nous sommes prêt-e-s à accepter les conséquences de l'État. Cela nous évite d'être intimidé-e-s par l'État par la répression ou d'en être fâché-e-s.
10. Nous sommes conscient-e-s que nous sommes sous le regard du public et que nos paroles peuvent être utilisées contre nous dans la presse et par le public. C'est pourquoi nous faisons attention à ce que nous disons et à la façon dont nous nous comportons. Seuls les porte-parole sont habilités à répondre aux journalistes.
11. Nous filmons et photographions nos actions et publions ces enregistrements. Nous assumons ce que nous faisons avec notre visage et notre nom.
12. Personne ne doit se sentir obligé-e d'entrer dans l'action. Il est possible de se retirer à tout moment. Nous le communiquons alors clairement à notre groupe d'affinité.